



010000, Астана қ-сы, Д.Қонаев к-сі, 6
Тел. +7(7172) 60-42-22, 60-42-31
факс +7(7172) 60-05-50, 60-05-36
E-mail: temirzhol@railways.kz
http://www.railways.kz

010000, г.Астана, ул. Д.Кунаева, 6
Тел. +7(7172) 60-42-22, 60-42-31
факс +7(7172) 60-05-50, 60-05-36
E-mail: temirzhol@railways.kz
http://www.railways.kz

JSC Kazakhstan Railways
6 D.Kunaev Str., Astana 010000
Tel. +7(7172) 60-42-22, 60-42-31
fax +7(7172) 60-05-50, 60-05-36
E-mail: temirzhol@railways.kz
http://www.railways.kz

№ ФЦП/Р532-и
01.04.2016

**Железнодорожным администрациям
(Железным дорогам) – Сторонам
Тарифного Соглашения:
АЗ, АРМ, БЧ, ГР, КРГ, ЧФМ, ЛДЗ,
РЖД, ТДЖ, ТРК, УТИ, УЗ, ЭВР
Минтранс России**

На основании телеграммы ТРК от 19 марта 2016 года телеграфный номер 1243 и пункта 1.2 Общих положений Тарифной политики железных дорог государств-участников СНГ на перевозки грузов в международном сообщении на 2016 фрахтовый год (далее – ТП СНГ 2016 фрахтовый год) Управление делами Тарифной политики информирует о внесении **изменения № 29** к официальному тексту ТП СНГ на 2016 фрахтовый год по ТРК.

1. Текст подпункта 15.4. пункта 15 раздела 2 приложения 3 ТП СНГ на 2016 фрахтовый год изложить в новой редакции (объявлен письмом от 08.01.2016 № ДИП/44-И Управления делами Тарифной политики):

«15.4. На период с 01.01.2016 по 30.06.2016 (включительно) к действующим ставкам ТП СНГ на 2016 фрахтовый год на транзитные перевозки по территории Туркменистана установлены следующие понижающие коэффициенты:

15.4.1. При перевозке глинозема (код ГНГ 2818) в вагонах на транзитных участках Туркменбаши – Зергер (через порт Туркменбаши) и Серхетяка-Зергер с дальнейшим вывозом автомобильным транспортом и на транзитных участках Туркменбаши – Разъезд 161, Сарахс - Разъезд 161, Серхетяка - Разъезд 161 - понижающий коэффициент 0,5;



15.4.2. При перевозке алюминия (код ГНГ 7601) в вагонах на транзитных участках Разъезд 161 – Туркменбаши, Разъезд 161 - Сарахс, Разъезд 161 – Серхетяка и при перегрузе с автомобильного транспорта по станции Зергер с вывозом через порт Туркменбаши (участок Зергер - Туркменбаши) и Зергер -Серхетяка - понижающий коэффициент 0,5;

15.4.3. При перевозке всех видов грузов (за исключением указанных выше грузов глинозем (ГНГ 2818), алюминий (ГНГ 7601) в вагонах всеми типами подвижного состава и в контейнерах (универсальных и специализированных) на транзитных участках Серхетяка – Акяйла (погрузки станций КЗХ и в обратном направлении погрузки станций ИРИ), Серхетяка – Серхетабад, Серхетяка - Туркменбаши, Серхетяка – Разъезд 161, Серхетяка - Сарахс, и обратно по указанным направлениям - понижающий коэффициент 0,7.

Для грузов и участков, указанных в подпунктах 15.8. и 15.9. пункта 15 раздела 2 приложения 3 ТП СНГ на 2016 фрахтовый год, данный понижающий коэффициент 0,7 действует по 14.03.2016 (включительно) и 17.03.2016 (включительно) соответственно».

2. Пункт 15 раздела 2 приложения 3 ТП СНГ на 2016 фрахтовый год дополнить подпунктами 15.8., 15.9.

Подпункт 15.8. изложить в следующей редакции:

«15.8. На период с 15.03.2016 по 30.06.2016 (включительно) к действующим ставкам ТП СНГ на 2016 фрахтовый год на транзитные перевозки по территории Туркменистана из Казахстана в частных вагонах (не принадлежащие перевозчику) и в вагонах инвентарного парка (принадлежащие перевозчику) установлены следующие понижающие коэффициенты:

15.8.1. На участке Серхетяка - Акяйла на перевозку зерна (код ГНГ 1001,1003), муки (код ГНГ 11, кроме 1105), черных металлов (код ГНГ 7208 - 7215, 7225), алюминия (код ГНГ 7601), асбеста (код ГНГ 25240000) - понижающий коэффициент 0,5;

15.8.2. На участке Серхетяка - Сарахс на перевозку зерна (код ГНГ 1001,1003), муки (код ГНГ 11, кроме 1105), черных металлов (код ГНГ 7208 - 7215, 7225), алюминия (код ГНГ 7601), асбеста (код ГНГ 25240000) - понижающий коэффициент 0,6».

Подпункт 15.9. изложить в следующей редакции:

«15.9. На период с 18.03.2016 по 30.06.2016 (включительно) к действующим ставкам ТП СНГ на 2016 фрахтовый год на транзитные перевозки по территории Туркменистана из Российской Федерации и европейских стран и в частных вагонах (не принадлежащие перевозчику) и

в вагонах инвентарного парка (принадлежащие перевозчику) установлены следующие понижающие коэффициенты:

15.9.1. На участке Серхетяка - Акяйла на перевозку зерна (код ГНГ 1001,1003), черных металлов (код ГНГ 7208 - 7215, 7225), древесины (код ГНГ 4403 - 4404, 4407 - 4413), угля (код ГНГ 27011210), растительных масел (код ГНГ 1507, 1512, 1515 - 1516, 1518) - понижающий коэффициент 0,5;

15.9.2. На участке Серхетяка - Сарахс на перевозку зерна (код ГНГ 1001,1003), черных металлов (код ГНГ 7208 - 7215, 7225), древесины (код ГНГ 4403 - 4404, 4407 - 4413), угля (код ГНГ 27011210), растительных масел (код ГНГ 1507, 1512, 1515 - 1516, 1518) - понижающий коэффициент 0,6».

3. Период действия тарифных условий, указанных в пункте 2 письма Управления делами Тарифной политики от 08.01.2016 № ДИП/44-И, продлевается по 30.06.2016.

Управление делами Тарифной политики

**Директор филиала
АО «НК «ҚТЖ» - «Дирекция
интегрированного планирования»**



В. Петров